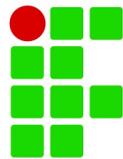


INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA FARROUPILHA
CAMPUS AVANÇADO URUGUAIANA
CURSO TÉCNICO EM INFORMÁTICA INTEGRADO



**INSTITUTO
FEDERAL**
Farroupilha

Campus Avançado
Uruguiana

AMANDHA AYRES DE ALMEIDA

SISTEMA DE ESPANHOL BÁSICO PARA COMÉRCIO

Uruguiana/RS

2021



AMANDHA AYRES DE ALMEIDA

SISTEMA DE ESPANHOL BÁSICO PARA COMÉRCIO

Relatório referente ao Trabalho de Conclusão de Curso, apresentado como requisito para obtenção do título de Técnico em Informática, do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Farroupilha Campus Avançado Uruguaiiana.

Orientador(a): Louise Silva do Pinho

Uruguaiiana/RS

2021

AMANDHA AYRES DE ALMEIDA

SISTEMA DE ESPANHOL BÁSICO PARA COMÉRCIO

Relatório referente ao Trabalho de Conclusão de Curso, apresentado como requisito para obtenção do título de Técnico em Informática, do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Farroupilha Campus Avançado Uruguaiana.

Aprovado em ____ de [mês] de [ano].

BANCA EXAMINADORA

Profe. Me. Louise Silva do Pinho

Profe. Me. Ursula Adriane Lisboa Fernandes Ribeiro

Profe. Me. Thiago Cassio Krug

DEDICATÓRIA

Com gratidão e amor, dedico este trabalho de conclusão de curso ao meu amado Jesus, obrigada, por toda sua graça, por estar sempre ao meu lado e por me levantar e me dar forças nos momentos de insegurança. Uma vida é pouco para dizer o quanto eu te amo, meu amado Yeshua.

Agradeço e dedico este trabalho aos meus pais, Galdino Marques de Almeida Filho e Rosana Ayres de Almeida, por nunca terem medido esforços para me proporcionar um ensino de qualidade durante todo o meu período escolar. Obrigada por serem meus melhores amigos. Vocês são a maior referência da minha vida. Jamais vou me cansar de abraçar vocês e dizer o quanto eu os amo.

AGRADECIMENTOS

Em primeiro lugar, agradeço a Deus por tudo o que Ele tem feito em minha vida. Durante meu percurso até alcançar este dia eu sempre senti que não estava só, obrigado por tudo, Deus!

Agradeço aos meus pais pelo apoio incondicional em todos os momentos difíceis da minha trajetória acadêmica e por toda dedicação para me proporcionar o melhor. Amo vocês para sempre! Agradeço aos meus irmãos pelo excepcional apoio e incentivo que me deram durante esta etapa.

Com muita satisfação, agradeço aos meus amigos: Ruth Elisabete Perez, Gabriel Oliveira e Kétlin Danieli Chagas por todo apoio e suporte nestes três anos, vocês são incríveis. Obrigada pelas inúmeras horas de conversas, risos e momentos que estão guardados com muito carinho em meu coração.

Agradeço a todos professores que me influenciaram na minha trajetória. Em especial à professora Louise Silva do Pinho, minha orientadora, com quem compartilhei minhas dúvidas e angústias a respeito do tema. E também agradeço ao professor Thiago Cassio Krug por me auxiliar em todo processo de desenvolvimento deste sistema de conclusão de curso.

Obrigada a todos.

LISTA DE ILUSTRAÇÕES

Figura 1: Diagrama de Casos de Uso.....	18
Figura 2: Modelo Banco de Dados.....	23
Figura 3: Tela inicial.....	23
Figura 3: Tela de Login.....	24
Figura 3: Tela de Cadastro.....	24
Figura 3: Tela de Recuperação de Senha.....	25
Figura 3: Tela Quem Somos.....	25
Figura 3: Tela de informações do usuário.....	26
Figura 3: Tela Módulos.....	26
Figura 3: Tela Conteúdo.....	27
Figura 3: Tela Exercício.....	27

LISTA DE TABELAS

Tabela 1: Metodologia.....	14
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Efetuar Cadastro.....	19
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Efetuar Login.....	19
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Acessar os módulos.....	20
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Recuperar Senha.....	20
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Manter usuário.....	21
Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Manter conteúdo.....	22

SUMÁRIO

1 INTRODUÇÃO.....	9
1,1 JUSTIFICATIVA.....	9
2 OBJETIVOS.....	11
2,1 OBJETIVO GERAL.....	11
2,2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	11
3 REVISÃO BIBLIOGRÁFICA.....	12
4 METODOLOGIA.....	14
5 DESENVOLVIMENTO DE SISTEMA.....	15
5,1 DOCUMENTOS DE REQUISITOS.....	15
5,1,1 Convenções, termos e abreviações.....	15
5,1,2 Prioridades dos requisitos.....	15
5,1,3 Atores do Sistema.....	16
5,1,4 Requisitos Funcionais.....	16
5.2 CASOS DE USO.....	18
5.2.1 Documentação dos Casos de Uso.....	19
5.3 BASE DE DADOS.....	23
5.4 INTERFACES.....	23
6 CONSIDERAÇÕES FINAIS.....	28
7 REFERÊNCIAS.....	29

1 INTRODUÇÃO

O espanhol é a língua oficial de 22 países/regiões e tem mais de 400 milhões de falantes, sendo o segundo idioma mais falado no mundo, depois do mandarim. Por possuir grande relevância política, cultural e econômica, o espanhol ocupa uma posição importante no cenário mundial, despertando cada vez mais o interesse de quem deseja adquirir novos conhecimentos, e de quem cobiça uma boa posição no mercado de trabalho.

Por questões relacionadas ao comércio internacional e à proximidade geográfica, o Brasil estabelece laços profundos com países falantes da língua espanhola. A falta de conhecimentos básicos do idioma nas atividades empresariais pode levar a oportunidades perdidas. Devido à aparente semelhança que existe entre o português e o espanhol, muitas vezes o subestimamos, mas a língua espanhola exige o estudo e a dedicação de quem realmente anseia aprender o idioma. Os empresários muitas vezes não conseguem se comunicar de maneira clara e objetiva com falantes nativos da língua espanhola.

Considerando essas premissas, pretende-se neste trabalho propor uma plataforma de estudo para o aprendizado do espanhol básico, com foco em auxiliar empresários que enfrentam este dilema no seu cotidiano. A plataforma proporcionará etapas de aprendizagem, sendo que cada etapa será acompanhada de materiais teóricos e exercícios integrados.

1,1 JUSTIFICATIVA

Estudar a língua espanhola é indispensável na hora de colocar o idioma em prática. Grande parte dos brasileiros pensa não necessitar do estudo da língua para se comunicar com turistas de fala hispânica. Em um diálogo, costuma-se compreender quase tudo, mas dar continuidade à conversa normalmente é bastante difícil. Para aqueles que têm contato com pessoas de fala hispânica em ambiente de trabalho, a importância de ter o conhecimento do idioma é ainda maior.

Pode-se usar como exemplo o contexto de Uruguaiana, município brasileiro situado no extremo ocidental do estado do Rio Grande do Sul. Em tempos de veraneio, a cidade tem grande fluxo de turistas argentinos no comércio local (PETROCELE, 2017). Todavia, a diferença nos idiomas pode desencadear uma dificuldade na hora de se comunicar de forma clara.

Portanto, este trabalho de conclusão de curso tem por propósito geral desenvolver um sistema de auxílio básico ao espanhol para comércio, para que essa diferença de idiomas não seja mais um obstáculo na hora de empreender.

2 OBJETIVOS

2,1 OBJETIVO GERAL

Desenvolver um sistema de auxílio ao espanhol básico para comércio, com foco em ajudar comerciantes a aprimorarem sua comunicação com falantes nativos de espanhol.

2,2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Pesquisar sobre sistemas de ensino de espanhol básico voltado para comércio.
2. Levantamento de dados sobre espanhol básico.
3. Aprofundar os conhecimentos nas linguagens de programação JavaScript e PHP.
4. Realizar o levantamento de requisitos do sistema.
5. Fazer uso de banco de dados.
6. Desenvolver o sistema web de acordo com os requisitos levantados.
7. Realizar testes de funcionalidades implementadas.
8. Fazer testes de validação.

3 REVISÃO BIBLIOGRÁFICA

O requerido projeto, neste documento, visa a fornecer um sistema de interação com o usuário para a compreensão do espanhol voltado para o comércio. Sistemas com objetivos como este são encontrados na web, alguns requerem pagamento e outros são gratuitos, porém, com menos funcionalidades que os aplicativos pagos. Abaixo seguem os sistemas com propostas semelhantes.

3.1 SISTEMAS COM PROPOSTAS SEMELHANTES

A plataforma Duolingo se concentra no ensino de idiomas, incluindo espanhol, a plataforma pode ser acessada através do site na web e aplicativo disponível para Android e iOS. O método Duolingo é caracterizado por suas lições fragmentadas, pelas quais os usuários, pelo método mnemônico de repetição, fixam o conteúdo da língua estudada. As lições se concentram em escrita e ditado, com menos ênfase na fala (ALMEIDA, 2019, p.5). O Duolingo é uma plataforma gratuita, mas também possui uma versão premium paga.

O software de aprendizado de idiomas Babel oferece 14 idiomas para aprender, incluindo espanhol. Seu método de ensino se concentra na abordagem de envolver os diferentes sentidos do corpo (visão, audição e fala) na aprendizagem (BABEL, 2019). Babel é um software gratuito na primeira semana e será automaticamente convertido em assinatura após 7 dias.

O website EspanholGratis.NET propõe um ambiente de estudos voltado para o espanhol básico, no nível de espanhol básico na aula 29 é encontrada uma aula nomeada de "El comercio" dirigido ao espanhol para comércio. Este possui uma variedade de ferramentas para auxiliar o processo de aprendizagem, incluindo vocabulário em português (traduzido para o espanhol ou vice-versa), estruturas interativas de autoaprendizagem e exercícios de múltipla escolha. O acesso é gratuito.

3.2 ARTIGOS COM PROPOSTAS SEMELHANTES

Foram encontrados dois artigos acadêmicos com temas semelhantes ao apresentado nesta proposta.

Almeida (2019a) em sua pesquisa tem como objetivo a realização de uma análise sistemática da literatura na área de ensino e aprendizagem da língua espanhola.

Os principais resultados nesta pesquisa foram evidenciados que, os vários usos das tecnologias favorecem o processo de ensino e aprendizagem cooperando com as habilidades tanto do professor como do estudante. E nesta dinâmica de interação e interatividade as plataformas auxiliaram na superação das deficiências e colaboram com os avanços no ensino a partir das tecnológicas, e para esta pesquisa considerou os celulares, os notebooks, tablets e o próprio laboratório dos espaços educativos como ambientes de ensino e aprendizagem de língua estrangeira. (ALMEIDA, 2019, p.1)

O segundo trabalho nomeado de “Era multimodal e tecnológica: que recursos utilizar no ensino de línguas estrangeiras/adicionais?”, tendo como autoras Carolina Favaretto Santos e Cláudia Cristina Ferreira tem o foco de dialogar sobre conceitos e sugerir ações pedagógicas envolvendo tecnologia e multimodalidade no ensino de língua como prática social (SANTOS, FERREIRA, 2020).

4 METODOLOGIA

A tabela a seguir (Tabela 1) apresenta os procedimentos metodológicos deste trabalho de conclusão de curso.

Tabela 1: Metodologia

Objetivo Específico	Ação
1. Pesquisar sobre sistemas de ensino de espanhol básico voltado para o comércio.	Realizar uma pesquisa sobre temas relacionados ao espanhol básico para comércio. Fazer a busca de sistemas similares a proposta apresentada no projeto.
2. Levantamento de dados sobre espanhol básico.	Utilizar a ferramenta Google Formulários para a coleta de dados sobre as dificuldades que as pessoas enfrentam com a língua espanhola.
3. Aprofundar os conhecimentos nas linguagens de programação JavaScript e PHP	Aprofundar os conhecimentos nas linguagens de programação JavaScript e PHP, com o auxílio de materiais disponíveis na web, como videoaulas. Buscar obter uma melhor compreensão sobre tais conteúdos com o objetivo de realizar um sistema de qualidade.
4. Realizar o levantamento de requisitos do sistema.	Com a ajuda do orientador e dos dados coletados através do formulário aplicado, desenvolver uma lista de requisitos funcionais para a delimitação do que será executado no sistema. Analisar sistemas similares à proposta apresentada neste projeto para efetuar uma busca de requisitos funcionais que podem complementar o sistema em desenvolvimento.
5. Fazer uso de banco de dados.	Criar um banco de dados para o cadastramento de informações dos usuários e dos conteúdos disponibilizados no sistema.
6. Desenvolver o sistema web de acordo com os requisitos levantados.	Desenvolver o sistema de espanhol básico para comércio através das ferramentas JQuery e aJax junto as linguagens de programação PHP e JavaScript. Fazer uso do banco de dados no MariaDB através do software Xampp.
7. Realizar testes de funcionalidades implementadas.	Realizar uma avaliação para a verificação das funcionalidades aplicadas ao sistema.
8. Fazer testes de validação.	Efetuar junto aos usuários a verificação do sistema e do que pode ser aperfeiçoado.

5 DESENVOLVIMENTO DE SISTEMA

Esta seção do trabalho apresenta as etapas do processo de desenvolvimento do sistema proposto por esse trabalho de conclusão de curso, que está dividida em 4 partes: documentação de requisitos do sistema, casos de uso, base de dados e interfaces.

5,1 DOCUMENTOS DE REQUISITOS

Esta seção especifica os requisitos do sistema de Espanhol básico para comércio fornecendo aos desenvolvedores as informações necessárias para a implementação, assim como para a realização dos testes do sistema.

5,1,1 Convenções, termos e abreviações

Por convenção, a referência a requisitos é feita através do nome da subseção onde eles estão descritos, seguidos do identificador do requisito, de acordo com a especificação a seguir:

[identificador do requisito – nome do requisito]

Por exemplo, o requisito funcional RF016 - Recuperação de dados. Já o requisito não-funcional NF008 - Confiabilidade. Os requisitos devem ser identificados com um identificador único. A numeração inicia com o identificador [RF001] ou [NF001] e prossegue sendo incrementada à medida que forem surgindo novos requisitos.

5,1,2 Prioridades dos requisitos

Para estabelecer a prioridade dos requisitos foram adotadas as denominações “essencial”, “importante” e “desejável”.

- **Essencial** é o requisito sem o qual o sistema não entra em funcionamento. São requisitos imprescindíveis, que devem ser implementados impreterivelmente.
- **Importante** é o requisito sem o qual o sistema entra em funcionamento, mas de forma não satisfatória. Requisitos importantes devem ser implementados, mas, se não forem, o sistema poderá ser implantado e usado mesmo assim.
- **Desejável** é o requisito que não compromete as funcionalidades básicas do sistema, isto é, o sistema pode funcionar de forma satisfatória sem ele. Requisitos desejáveis podem ser deixados para versões posteriores do sistema, caso não haja tempo hábil para implementá-los na versão que está sendo especificada.

5.1,3 Atores do Sistema

O sistema apresenta três atores diferenciados pelos seus “privilégios” sob o sistema. A cada nível de hierarquia as funcionalidades apenas aumentam de forma que cada nível é um tipo especial do anterior.

- **Profissional:** Toda pessoa externa à Empresa. A pessoa do profissional se concretiza com o ato da inscrição, não precisando ser cadastrado pelo administrador e nem pelo operador, tem permissão apenas para solicitar inscrições, acessar o sistema (Login) e submeter dados.
- **Operador:** Pessoa que trabalha na empresa e que participa da seleção e qualificação de CV e emite relatórios para a empresa. O usuário estará incluso na categoria que lhe for determinado pelo administrador, disso depende o nível de restrições que ele vai ter.
- **Administrador** do sistema: Pessoa da empresa com privilégio para determinar usuários, gerenciar e controlar o sistema e o SGBD. É o ator que tem maior liberdade no sistema, pode fazer tudo que um profissional ou um operador faz, mas só ele pode cadastrar ou descadastrar usuários (Operadores e Profissionais).

5.1.4 Requisitos Funcionais

Tomando por base o contexto do sistema, foram identificados os seguintes requisitos funcionais:

[RF01] Efetuar cadastro:

Descrição do RF: Permite que o usuário efetue um cadastro para ter acesso ao sistema.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

Entradas e pré-condições: Cadastrar as informações solicitadas e confirmá-las.

Saídas e pós-condição: Usuário cadastrado.

[RF02] Efetuar login:

Descrição do RF: Permite que o usuário o acesse ao sistema por meio de sua conta cadastrada.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

Entradas e pré-condições: Possuir uma conta de cadastro e logar com as informações solicitadas.

Saídas e pós-condição: Usuário acessa ao sistema.

[RF03] Acessar aos módulos do sistema:

Descrição do RF: O usuário pode acessar aos módulos do sistema.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

Entradas e pré-condições: Estar logado.

Saídas e pós-condição: O usuário poderá acessar ao próximo módulo.

[RF04] Recuperar senha:

Descrição do RF: Permite que o usuário recupere sua senha via e-mail.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

Entradas e pré-condições: Possuir uma conta cadastrada no sistema.

Saídas e pós-condição: Senha recuperada com sucesso.

REQUISITOS FUNCIONAIS DO ADMINISTRADOR***[RF07] Manter Usuário:***

Descrição do RF: Permite que o administrador cadastre, altere e exclua algum usuário.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

Entradas e pré-condições: Possuir um cadastro no sistema.

Saídas e pós-condição: Usuário cadastrado, alterado ou excluído.

[RF08] Manter Conteúdo:

Descrição do RF: Permite que o administrador cadastre, altere e exclua algum conteúdo.

Prioridade: Essencial Importante Desejável

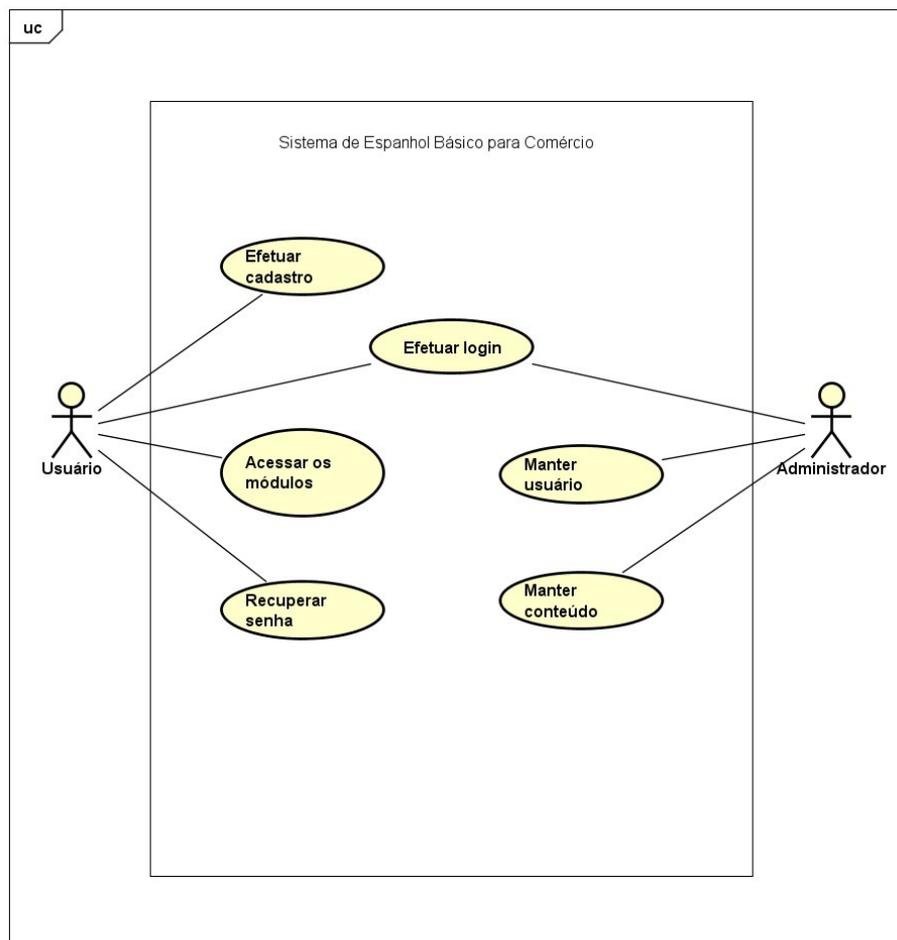
Entradas e pré-condições: Conteúdo cadastrado no sistema

Saídas e pós-condição: Conteúdo cadastrado, alterado ou excluído.

5.2 CASOS DE USO

O sistema possui dois atores, eles são usuário e administrador. Como ator principal, o usuário pode realizar login, se cadastrar, acessar os módulos disponíveis e recuperar a senha no sistema. Como ator secundário, o administrador pode realizar o login no sistema, manter usuário e manter conteúdo. Os dois atores compartilham a função de, efetuar login.

Figura 1: Diagrama de Casos de Uso



powered by Astah

5.2.1 Documentação dos Casos de Uso

A seguir a especificação de cada Caso de Uso

Tabela 1: Especificação Caso de Uso: Efetuar Cadastro

Caso de Uso	[UC001] Efetuar Cadastro
Atores:	Usuário.
Pré-condições:	Cadastrar as informações solicitadas e confirmá-las.
Pós-condições	Usuário Cadastrado.
Fluxo principal	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Usuário solicita o formulário de cadastro. 2. O sistema exibe o formulário de cadastro. 3. O usuário preenche com as informações solicitadas e solicita o cadastro. 4. Solicitar o cadastro. 5. Usuário cadastrado. 	
Fluxo alternativo	
<ol style="list-style-type: none"> 1. O sistema verifica se os dados foram inseridos conforme o requerido, caso tenham sido preenchidos de forma incorreta o sistema notificará o usuário para que o mesmo possa corrigi-los. 	

Tabela 2: Especificação Caso de Uso: Efetuar Login

Caso de Uso	[UC002] Efetuar Login
Atores:	Usuário e administrador.
Pré-condições:	Possuir uma conta e logar com as informações solicitadas.
Pós-condições	Usuário ou administrador acessa ao sistema.
Fluxo principal	
<ol style="list-style-type: none"> 1. O usuário solicita a página de login. 2. O sistema exibe o formulário de login. 3. O usuário preenche com as informações solicitadas e solicita o login. 4. O sistema verifica as informações e encaminha o usuário para a página de acesso aos módulos e o administrador para a página de área ADM. 	
Fluxo alternativo	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Caso o sistema verifique algum dado incorreto uma mensagem será emitida e o usuário ou administrador será notificado para que o mesmo possa corrigi-los. 	

Tabela 3: Especificação Caso de Uso: Acessar os módulos

Caso de Uso	[UC003] Acessar os módulos
Atores:	Usuário.
Pré-condições:	Estar logado.
Pós-condições	O usuário pode acessar ao próximo módulo.
Fluxo principal	
<ol style="list-style-type: none"> 1. O usuário após logar no sistema irá ser encaminhado para a página dos módulos. 2. Realizar a leitura e exercícios do módulo 1. 3. Concluir atividades. 4. Solicitar próximo módulo. 	
Fluxo alternativo	

Tabela 4: Especificação Caso de Uso: Recuperar senha

Caso de Uso	[UC004] Recuperar senha
Atores:	Usuário.
Pré-condições:	Possuir cadastro no sistema.
Pós-condições	Senha recuperada com sistema.
Fluxo principal	
<ol style="list-style-type: none"> 1. O usuário solicita o formulário de login. 2. Sistema exibe o formulário. 3. O usuário clica na opção "Esqueci minha senha". 4. O sistema exibe o formulário para o usuário colocar o e-mail cadastrado no sistema. 5. O usuário preenche com o e-mail cadastrado. 6. O sistema encaminha para o e-mail uma mensagem e um link para a recuperação da senha. 7. O usuário informa uma nova senha. 8. O sistema realiza a autenticação e registro da nova senha. 9. O sistema registra a nova senha. 10. O usuário acessa ao sistema com a sua nova senha. 	
Fluxo alternativo	

Tabela 5: Especificação Caso de Uso: Manter Usuário

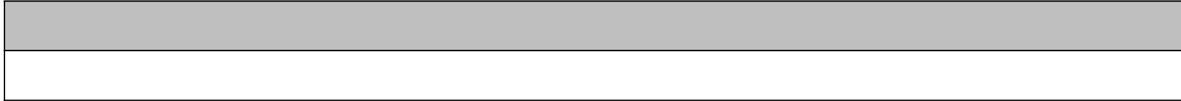
Caso de Uso	[UC005] Manter Usuário
Atores:	Administrador
Pré-condições:	Possuir um cadastro no sistema.
Pós-condições	Usuário cadastrado, alterado ou excluído.
Fluxo principal	
<p>Cadastrar Usuário:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. O administrador seleciona o botão "Cadastrar usuário". 4. O sistema exibe um formulário de cadastro. 5. O administrador preenche com as informações solicitadas. 6. O administrador seleciona o botão "Salvar". 7. Usuário cadastrado. <p>Alterar usuário</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. Na listagem de usuários o administrador seleciona um usuário e solicita o botão "Alterar". 4. O sistema exibe o formulário preenchido com as informações do usuário. 5. O administrador altera as informações desejadas. 6. O administrador solicita o botão "Salvar". 7. O sistema registra a alteração. 8. Alteração concluída. <p>Excluir usuário</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. Na listagem de usuários o administrador selecionará um usuário. 4. O administrador solicita o botão "Excluir". 5. O sistema exibe uma mensagem de confirmação da exclusão. 6. O sistema exclui o usuário. 7. O sistema exibe a mensagem "Usuário excluído com sucesso". 	
Fluxo Alternativo	
<p>Cadastrar usuário</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O sistema verifica se os dados foram inseridos conforme o requerido, caso tenham sido preenchidos de forma incorreta o sistema notificará o administrador para que o mesmo possa corrigi-los. 	

Alterar usuário

1. O sistema verifica se as novas informações são válidas, caso não o sistema notifica o administrador para que o mesmo possa corrigi-los.

Tabela 6: Especificação Caso de Uso: Manter conteúdo

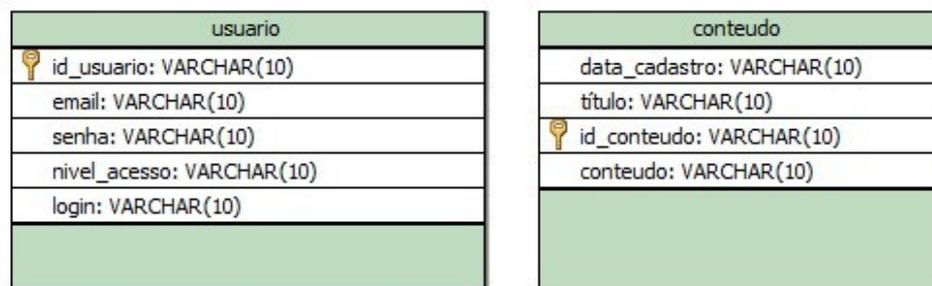
Caso de Uso	[UC006] Manter conteúdo
Atores:	Administrador
Pré-condições:	Conteúdo cadastrado no sistema
Pós-condições	Conteúdo cadastrado, alterado ou excluído.
Fluxo principal	
<p>Cadastrar conteúdo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. Na listagem de conteúdos cadastrados o administrador seleciona o botão "Cadastrar novo conteúdo". 4. O sistema exibe um formulário de cadastro. 5. O administrador preenche com as informações solicitadas. 6. O administrador seleciona o botão "Salvar". 7. O sistema exibe uma mensagem "Conteúdo cadastrado com sucesso". 8. Conteúdo cadastrado. <p>Alterar conteúdo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. Na listagem de conteúdos cadastrados o administrador seleciona um conteúdo. 4. O administrador solicita o botão "Alterar conteúdo". 5. O administrador altera o as informações conforme seu interesse. 6. O administrador seleciona o botão "Salvar alterações". 7. Conteúdo alterado. <p>Excluir conteúdo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O administrador faz login no sistema. 2. Entra no espaço correspondente do administrador. 3. Na listagem de conteúdos cadastrados o administrador seleciona um conteúdo. 4. O administrador solicita no botão "Excluir conteúdo". 5. O sistema exibirá uma mensagem de confirmação da exclusão. 6. O sistema exclui o conteúdo solicitado. 7. Conteúdo excluído. 	
Fluxo alternativo	



5.3 BASE DE DADOS

A Figura 2 apresenta o Modelo do Banco de Dados utilizado pelo sistema. Ele possui duas tabelas, sendo elas, a tabela usuario e a tabela conteudo. A tabela usuario guarda os dados cadastrados de cada usuário, como id_usuario, nome, e-mail e senha, a tabela conteudo guarda as informações sobre o conteúdo de cada módulo, como id_conteudo, título, conteúdo e data de cadastro.

Figura 2: Modelo Banco de Dados.

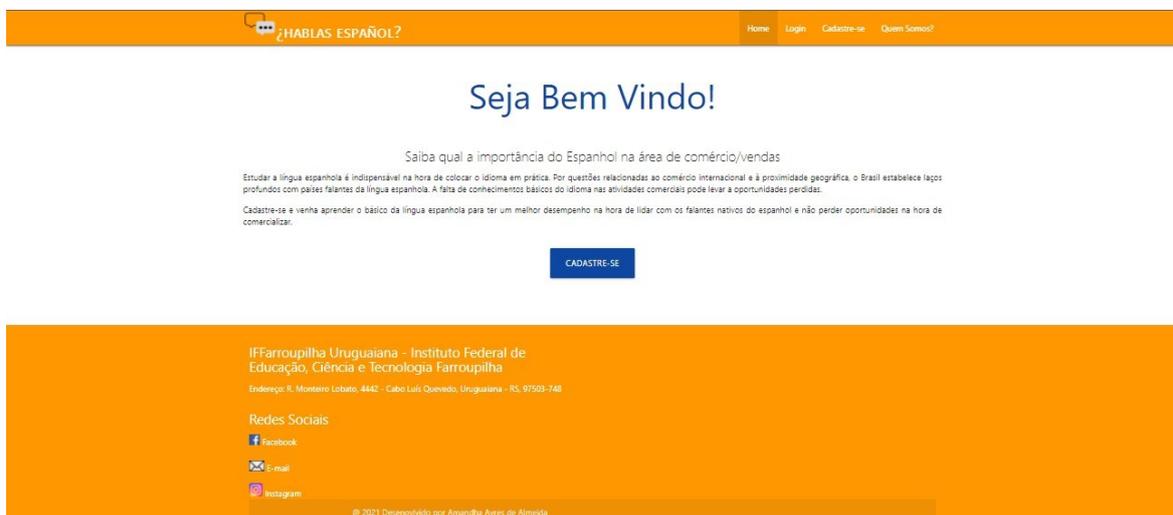


Fonte: Autoria própria

5.4 INTERFACES

Esta seção apresenta as principais telas desenvolvidas para o projeto. A Figura 1, apresenta a tela inicial do sistema desenvolvido.

Figura 1: Tela inicial



Fonte: Autoria própria

A tela de login apresentada na figura 2 apresenta o formulário de login do sistema, onde o usuário poderá realizar login com uma conta já cadastrada no sistema.

Figura 2: Tela de Login

¿HABLAS ESPAÑOL?

Home Login Cadastre-se Quem Somos?

Efetuar Login:

Nome

E-mail

Senha

LOGAR

Esqueceu sua senha?

IFFarroupilha Uruguiana - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Farroupilha
Endereço: R. Monteiro Lobato, 4442 - Cabo Luís Quevedo, Uruguiana - RS, 97503-748

Redes Sociais

Facebook

E-mail

Instagram

© 2021 Desenvolvido por Amanda Ayres de Almeida

Fonte: Autoria própria

A figura 3 apresenta o formulário de cadastro do sistema, onde o usuário poderá realizar o cadastro de uma conta.

Figura 3: Tela de Cadastro

¿HABLAS ESPAÑOL?

Home Login Cadastre-se Quem Somos?

Cadastre-se

Nome

E-mail

Senha

SALVAR

IFFarroupilha Uruguiana - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Farroupilha
Endereço: R. Monteiro Lobato, 4442 - Cabo Luís Quevedo, Uruguiana - RS, 97503-748

Redes Sociais

Facebook

E-mail

Instagram

© 2021 Desenvolvido por Amanda Ayres de Almeida

Fonte: Autoria própria

Na sequência, a figura 4 apresenta a tela de recuperação de senha, onde o usuário pode efetuar o cadastramento de uma nova senha para substituir a perdida.

Figura 4: Tela de Recuperação de Senha

Fonte: Autoria própria

A figura 5 apresenta as informações sobre o por que da criação do sistema.

Figura 5: Tela Quem Somos

Fonte: Autoria própria

A figura 6 apresenta a tabela de informações do usuário, onde o usuário pode alterar seus dados, como nome, e-mail e senha.

Figura 6: Tela de informações do usuário

Fonte: Autoria própria

Na figura 7 é apresentada a tela de Módulos, onde o usuário tem acesso aos módulos disponibilizados.

Figura 7: Tela Módulos



Fonte: Autoria própria

A figura 8 apresenta a tela de conteúdo, onde é exibido material de um respectivo módulo.

Figura 8: Tela Conteúdo



En español hay distintas formas de saludos que se diferencian de acuerdo con el contexto, la hora del día o la persona a quién es dirigido el saludo. Por ejemplo:

Em espanhol, existem diferentes formas de saudação que variam de acordo com o contexto, hora do dia ou a pessoa a quem saudação é dirigida. Por exemplo:

Hola! (Más general)
 ¡Buenos Días! (Por la mañana)
 ¡Buenas Tardes! (Por la tarde)
 ¡Buenas Noches! (Por la noche)

Preguntar por el bienestar de alguien:

¿Cómo está? (Más formal)
 ¿Cómo estás (tú)? (informal)
 ¿Cómo está Usted? (formal)
 ¿Cómo estás? (Más informal)
 ¿Qué tal? (Bastante informal)
 ¿Cómo te va? (informal)
 ¿Cómo le va? (formal)
 ¿Cómo puedo ayudarte? (Más informal)
 ¿Cómo puedo ayudarle? (Más informal)

Fonte: Autoria própria

A figura 9 apresenta a tela de exercício, onde o usuário pode colocar em prática o conteúdo aprendido de um respectivo módulo.

Figura 9: Tela Exercício



Ejercicio de Saludos

O exercício a seguir é composto por uma conversação formal. Para realizar esta atividade utilize como base os conhecimentos aprendidos no último módulo. El siguiente ejercicio consiste en una conversación formal. Para realizar esta actividad, utilice como base los conocimientos adquiridos en el último módulo.

Iniciar Ejercicio

¡Hola!

¡Buenos Días! ¿Cómo está Usted?

¡Estoy Bien, Gracias!

Próximo

IFFarroupilha Uruguaiana - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Farroupilha
 Endereço: R. Monteiro Lobato, 4442 - Cabo Luís Quevedo, Uruguaiana - RS, 97509-748

Redes Sociais

Facebook
 E-mail
 Instagram

© 2021 Desenvolvido por Avançada Ayres de Almeida

Fonte: Autoria própria

6 CONSIDERAÇÕES FINAIS

O Brasil está geograficamente localizado próximo a vários países latino-americanos cuja língua materna é o espanhol, portanto, um grande número de turistas de fala hispânica visitam o comércio brasileiro todos os anos, principalmente em tempos de veraneio. O português brasileiro e o espanhol são línguas semelhantes, mas, ao mesmo tempo, são línguas completamente diferentes. No comércio brasileiro, as diferenças entre os idiomas tornam-se um obstáculo para os comerciantes urbanos que desejam vender seus produtos, porém, não sabem como apresentá-los e descrevê-los de uma maneira clara e objetiva em espanhol.

Tomando essas premissas como base, o objetivo principal deste trabalho foi planejar, elaborar e desenvolver um Sistema de Espanhol Básico para Comércio, que visa trazer conteúdos e exercícios voltados para a área de comércio, a fim de diminuir as dificuldades dos falantes português brasileiro e o espanhol, para que isto não seja mais um empecilho na hora de o comerciante brasileiro empreender.

Espera-se que a utilização desse sistema ajude os comerciantes brasileiros a se comunicarem melhor com os turistas de língua espanhola. Como trabalho futuro, mais módulos podem ser adicionados ao sistema para obter uma compreensão mais profunda do espanhol para comércio.

7 REFERÊNCIAS

- ALMEIDA, Cleusa. **As culturas midiáticas e Ensino de Línguas**. In: ALMEIDA, Cleusa. As culturas midiáticas e Ensino de Línguas – LE: Estudo a partir da plataforma Duolingo. Orientador: Cristiano Maciel. 2019a. Pós-graduação (Pós graduação em educação) – UFMT. Disponível em: <<http://revista.institutoinvest.edu.br/index.php/revistainvest/article/view/10/13>>. Acesso em: 20 de novembro de 2021.
- ALMEIDA, Cleusa. **O uso da plataforma Duolingo para o ensino de espanhol no PROEJA Comércio do IFRS - campus Canoas** – RS. -UFMT, 2019b. Disponível em: <<file:///C:/Users/pc/Downloads/O%20uso%20da%20plataforma%20Duolingo%20para%20o%20ensino%20de%20espanhol%20no%20PROEJA%20Com%C3%A9rcio%20do%20IFRS.pdf>>. Acesso em: 20 de novembro de 2021.
- BABEL. **Falar um novo idioma começa aqui**. Disponível em: <<https://about.babbel.com/pt/about-us/>>. Acesso em: 12 de junho de 2021.
- BABEL. **O melhor método de estudo: o seu método**. Disponível em: <<https://pt.babbel.com/pt/magazine/o-melhor-metodo-de-estudo-o-seu-metodo>>. Acesso em 15 de junho de 2021.
- CHIRICO, Paulo. **Os maiores erros dos brasileiros na hora de falar Espanhol**. Disponível em: <<https://www.hablaespanhol.com.br/blog/os-maiores-erros-dos-brasileiros-no-espanhol/>>. Acesso em: 18 de maio de 2021.
- DUOLINGO. **O que é o Duolingo**. Disponível em: <<https://support.duolingo.com/hc/pt-br/articles/204829090-O-que-%C3%A9-o-Duolingo->>. Acesso em: 15 de junho de 2021.
- ESPAÑHOLGRATIS.NET. **Comércios em geral**. Disponível em: <<https://espanholgratis.net/comercio.htm>>. Acesso em: 15 de junho de 2021.
- ICBEU. **Qual a importância do espanhol para o mercado de trabalho**. Disponível em: <<https://icbeusjc.com.br/site/2019/01/15/qual-a-importancia-do-espanhol-para-omercado-de-trabalho-2/>>. Acesso em: 15 de maio de 2021.
- IDIOMATIKA. **Conheça a influência do espanhol na atualidade**. Disponível em: <<https://idiomatika.com.br/influencia-do-espanhol-na-atualidade/>>. Acesso em: 19 de maio de 2021
- MAESTER, Juliana. **Vamos hablar espanhol**. Disponível em: <<https://www.vamosahablaespanol.com.br/post/a-import%C3%A2ncia-do-espanhol-nomundo-globalizado#:~:text=O%20Espanhol%20tem%20uma%20relev%C3%A2ncia,percentual%20cresce%20a%20cada%20dia.>>. Acesso em: 15 de maio de 2021.

MARCOVICI, Fred. **Queda no número de turistas argentinos tem reflexo na economia de Uruguiana.** Jornal Correio do Povo. Disponível em: <<https://www.correiodopovo.com.br/not%C3%Adcias/cidades/queda-no-n%C3%Bamero-de-turistas-argentinos-tem-reflexo-na-economia-de-uruguiana-1.321790>>. Acesso em: 21 de maio de 2021.

PETROCELE, Giovana. **Uruguiana é destaque regional no setor do comércio.** Disponível em: <<http://aciu.org.br/uruguiana-e-destaque-regional-no-setor-do-comercio/>>. Acesso em: 21 de maio de 2021.

SANTOS C.F.; FERREIRA C.C.. **Era multimodal e tecnológica: que recursos utilizar no ensino de línguas estrangeiras/adicionais?**. In.: LínguaTec, Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Sul, Bento Gonçalves v. 5, n. 2, p. 149-168, nov. 2020. Disponível em: <<file:///C:/Users/pc/Downloads/document.pdf>>. Acesso em: 20 de novembro de 2021.

WHAT'S REL. **A importância do idioma Espanhol no mercado de trabalho em RI.** Disponível em: <<http://whatsrel.com.br/post/importancia-do-espanhol-no-mercado-de-trabalho-em-relacoes-internacionais/#:~:text=Esfera%20comercial,3%20deles%20s%C3%A3o%20%20latino-americanos.>>. Acesso em: 15 de maio de 2021.